

7 ta' Gunju, 1952.

Imhalledf :

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Il-Pulizija versus George Abela

Trasport — Garr ta' Oggetti Tqal —

Art. 33 (h) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija.

Il-liġi tipprobixxi lil kull persuna li oġorr fuq vetturi hadid jew hwejjeg oħra ta' piż kbir, mingħajr ma juża mezzi biżżejjed sodi sabizz dak il-garr isir bla perikolu.

Min ikun saq il-vettura ma jistax jehles mir-responsabilità kriminali, fil-każ ta' hsara, billi jallega li t-tagħbija ta' l-oġġetti fuq il-vettura kienet saret minn hadd iehor, u mhux minnu.

Fuq l-imputazzjoni illi saq truck b'giri aktar milli jmissu, fuq in-naħa hażina tat-triq, ghabba tagħbija fuq l-istess truck bla ma uża mezzi sodi biżżejjed biex tista' tingarr bla perikolu, u kkaġuna l-waqa' ta' Felice Coleiro mit-truck u gieblu ferita ta' natura gravi minhabba d-dewmien, l-imsemmi George Abela, b'sentenza tal-Qorti Kriminali tal-Maġistrati ta' Malta tal-4 ta' April 1952, gie misjub hati u kundannat għal multa ta' £15;

Trattat l-appell ta' l-imputat minn din id-deċiżjoni, din il-Qorti kkunsidrat;

Skond il-verbal fol. 13, id-Difiża u l-Prosekuzzjoni, kwan-tu għall-fatti, irrimettew ruħhom għall-espożizzjoni tagħhom fis-sentenza appellata;

Minu dawn il-fatti jirriżulta ezuberantement illi l-imputat kien qed isuq it-truck b'veloċità tali li allarma lil dawk li kienu rekbin miegħu, li hu kien fuq in-naħa hażina tat-triq, u li t-tagħbija ta' wire u hađid, flimkien ma' dawk li kienu fuq it-truck, fosthom il-ferut Coleiro, ġew mitfugħa barra mit-truck minhabba li l-imputat, biex jikkuruna t-tras-kuraġni u nonkuranza tiegħu, sa anki dar kantuniera bruska-ment bla ma naqqas bl-ebda mod li speed. Irriżulta li Coleiro sofra offiżi gravi;

Dr. Flores, difensur ta' l-imputat, ibbaża ruħu, aktar milli fuq kontestazzjoni tal-fatti, fuq il-pont illi, għadarba t-tagħbija kienet ġiet magħmula minn dawk li kienu fuq it-truck, dawn, u mhux l-imputat, kienu responsabili għall-mod kif din it-tagħbija kienet assikurata b'mod li tingarr bla perikolu, u kwindi kienu responsabili għal dak li ġara;

Din il-kontestazzjoni ma hijiex aċċettabili. L-art. 33 (h) tal-Kap. 13 jipprojbixxi lil kull persuna li ġġorr fuq vetturi hađid jew t'wejjeġ ohra ta' piż kbir mingħajr ma juża mezzi biżżejjed sodi sabiex jingarru bla perikolu. F'dan il-każ, il-persuna li kienet qiegħda ġġorr, u kwindi l-persuna kolpita bid-dispożizzjoni ċitata, kienet appuntu l-imputat;

Il-fatt li t-tagħbija saret mill-ohrajn ma jiswiex bħala skriminanti; għaliex l-imputat baqa' ugwalmment responsabili skond id-dispożizzjoni ċitata. U jekk l-ohrajn għabbew b'mod li kien hemm, kif fil-fatt kien hemm, il-perikolu, kien dmir tiegħu li jagħmel dak li timponilu l-ligi, ċjoè li juża l-mezzi biex jiġi ovvjat il-perikolu. Jekk hadd ieħor, li għamel ix-xogħol, ma użax dawk il-mezzi, u halla l-perikolu, dana ma jista' qatt ifisser li l-imputat ġie b'hekk eżentat milli josserva hu l-ligi;

Għalhekk tiddeċidi;

Billi tiegħad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata. Il-multa tista' tithallas fi żmien sitt ijiem mil-lum.